



QUALITÄT BIETEN, VERANTWORTUNG ÜBERNEHMEN

Wasser ist unser Leben

DER ZUVERLÄSSIGE PARTNER FÜR KOMMUNALE WASSERWIRTSCHAFT

Wasser ist die Grundlage allen Lebens und in Form von Trinkwasser unser wichtigstes Lebensmittel

Deshalb schenken wir, die Süwag Wasser GmbH, der effizienten, sicheren und zuverlässigen Wasserversorgung sowie Ableitung und umweltgerechten Reinigung des Abwassers größte Aufmerksamkeit. Wir unterstützen bereits viele Städte und Gemein-

den in Hessen, Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz dabei, Trinkwasser, immer in bester Qualität und ausreichender Menge preiswert zur Verfügung zu stellen.



Die kommunale Identität bleibt erhalten

Als Tochtergesellschaft der Süwag Energie AG, Frankfurt am Main, setzt die Süwag Wasser GmbH die auf dem Strom- und Erdgassektor traditionell gewachsene Zusammenarbeit mit den kommunalen Partnern auch in der Wasserwirtschaft nahtlos und konstruktiv fort. Das Erfolgsrezept liegt hierbei in der intelligenten Aufgabenteilung zwischen Kommune und der Süwag Wasser GmbH als privatem Dienstleistungsunternehmen. Wirkungsvolle Kooperationen stehen für eine wirtschaftlich effiziente Erfüllung der anspruchsvollen Aufgaben in der Wasserwirtschaft.

Wasser ist ein wichtiger Bereich der Daseinsvorsorge. Daher bleibt bei allen zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Zusammenarbeit der Einfluss und die Identität der Kommune erhalten. Die Mitarbeiter arbeiten vorwiegend vom Standort des Partners aus. Die lokale Nähe bleibt so erhalten. Beide Seiten bringen gleichzeitig ihre Stärken ein: Merkmale einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit auf hohem Niveau und gleicher Augenhöhe.

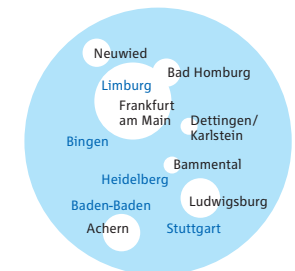


Abwasserprobennahme



Faulturmrohrmischer zur Verbesserung der Gasausbeute

Süwag-Gruppe – in der Region vor Ort



Die weißen Flächen kennzeichnen die Netzgebiete der Süwag-Gruppe; Standorte sind in schwarz dargestellt.

ÖFFENTLICH-PRIVATE ZUSAMMENARBEIT

Bewährte Modelle in der Wasserwirtschaft

Die Süwag Wasser GmbH erbringt seit 1993 erfolgreich Dienstleistungen rund um die kommunale Wasserwirtschaft in Hessen, Rheinland-Pfalz und Baden Württemberg. Gemeinsam mit der Süwag Energie AG werden den Kommunen vielfältige Dienstleistungen angeboten. Sie reichen von der Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung über die Klärschlammentsorgung und energie-nahe Dienstleistungen bis zur Strom- und Erdgaslieferung. Dieses Erfahrungspotenzial aus der Zusammenarbeit mit über 350 Kommunen ist dabei die Grundlage für ein erfolgreiches Miteinander.

Individuelle Lösungen für Ihre Anforderungen

Mit umfangreichen Dienstleistungen rund um die Wasserwirtschaft stellt die Süwag Wasser GmbH ein vielseitiges Leistungsspektrum zur Verfügung, das auf die Bedürfnisse unserer kommunalen Partner abgestimmt ist. Von praxiserprobten Einzeldienstleistungen über die technische oder kaufmännische Betriebsführung bis hin zur Gründung von ÖPP-Modellen stehen unterschiedliche Kooperationsmöglichkeiten zur Wahl, die nach den Wünschen unserer Kunden indi-

viduell ausgearbeitet werden. Die Süwag Wasser GmbH bündelt die kommunalen Wasserdienstleistungen mit einem Höchstmaß an Kompetenz, Zuverlässigkeit und regionaler Nähe. Mit maßgeschneiderten Lösungen stellen wir uns partnerschaftlich in den Dienst unserer Kunden und unterstützen diese dabei, ihre Aufgaben rund um die Themen Wasser und Abwasser optimal zu erfüllen.

Mit der Süwag Wasser GmbH machen Kommunen Boden gut

Die fachlichen, gesetzlichen und finanziellen Anforderungen an die kommunalen Aufgabenträger sind hoch. Da ist es gut, einen Partner zu haben, der die Probleme kennt und gezielt Konzepte entwickelt um zu unterstützen. Unsere Betriebsführungsleistungen und -modelle für kommunale Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsbetriebe haben sich bisher immer für die Kommunen und deren private Haushalte gelohnt. Neben der Verbesserung der wirtschaftlichen Effizienz steht dabei auch stets die Einhaltung hoher Qualitätsstandards im Vordergrund. Nur so können die hohen Anforderungen an die Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung nachhaltig erfüllt werden.



Inspektion eines Rohrkellers



Ansicht Hochbehälter



Wasserwerk Schwalbach

Modelle der Zusammenarbeit

	Dienstleistungen		Privatwirtschaftliche Organisation	
	Betriebliche Dienstleistungen	Betriebsführung	Betriebsgesellschaft	Kooperationsmodell
Vertragslaufzeit	1 bis 2 Jahre	3 bis 8 Jahre	> 10 Jahre	> 20 Jahre
Anlageneigentümer	Kommune	Kommune	Kommune	Kooperationsgesellschaft
Preishoheit	Kommune	Kommune	Kommune	Kooperationsgesellschaft
Investitionshoheit	Kommune	Kommune	Kommune	Kooperationsgesellschaft
Management	Kommune	Privater	Privater	Kooperationsgesellschaft
Personal	Kommune	Kommune/Privater	Betriebsgesellschaft	Kooperationsgesellschaft

BETRIEBLICHE EINZELDIENTLEISTUNGEN: BAUSTEINE FÜR EIN EFFIZIENTES WASSERMANAGEMENT



Mit den technischen und kaufmännischen Einzeldienstleistungen stellt die Süwag Wasser GmbH in der Praxis bewährte Bausteine für ein effizientes Wassermanagement zur Verfügung. Damit profitieren unsere Partner von unseren langjährigen Betreiber- und Projekterfahrungen und können zielgerichtet wirtschaftliche Leistungen abrufen.

Beispielsweise kümmern wir uns in technischen Bereichen um die Erfassung und Dokumentation von Leitungen und deren Zustand bis hin zur Abwicklung von Neubau- und Sanierungsmaßnahmen im Wasser- und Abwasserbereich.



Im kaufmännischen Bereich reichen unsere Leistungen von der Kalkulation und Einführung gesplitteter Abwassergebühren über die Verbrauchsabrechnung mit Gebührenbescheiderstellung bis hin zum SAP-gestützten Rechnungswesen.

Ihr Nutzen

- > Flexible Inanspruchnahme von praxiserprobten und wirtschaftlichen Teilleistungen
- > Zugriff auf die wasserwirtschaftliche Kompetenz und facherfahrene Ingenieure der Süwag Wasser GmbH
- > Überbrückung von Spitzenbelastungen oder ausfallbedingten Personalengpässen
- > Termingerechte und rechtssichere Abwicklung von Baumaßnahmen



Biologische Stufe der Abwasserreinigung

Praxisbeispiele, die überzeugen

Mit der Einführung gesplitteter Abwassergebühren für die Städte Kronberg und Schwalbach am Taunus konnte die Süwag Wasser GmbH die finanziellen und personellen Anforderungen an die Kommunen deutlich reduzieren. Neben der Ermittlung versiegelter Flächen (Befliegung) und Einbindung in das Verbrauchsabrechnungssystem sowie der rechts-

sicheren Gebührenkalkulation war dabei insbesondere eine intensive Beratung und Betreuung der Bürger von Bedeutung. Für die Erstellung der Leitungskataster und im Rahmen der Eigenkontrollverordnung (EKVO) hat die Süwag Wasser GmbH in den letzten Jahren im Rhein-Main-Gebiet über 120.000 m Abwasserleitungen untersucht und dokumentiert.

MODELL BETRIEBSFÜHRUNG: EIN KLUGES MODELL



Betriebsabläufe optimieren – vorhandene Strukturen stärken

Beim Betriebsführungsmodell werden unterschiedliche Dienstleistungen zu einem individuellen Komplettpaket zusammengefasst. Der Leistungsumfang kann dabei flexibel gestaltet werden. Bei der Betriebsführung verbleiben die Anlagen im Eigentum der Kommune, ebenso bleiben Entscheidungen über Investitionen, Finanzierung oder Wassergebühren in kommunaler Hand. Die Entscheidungshoheit von Werksausschuss,

Betriebskommission oder anderen Gremien wird durch die Betriebsführung nicht berührt.

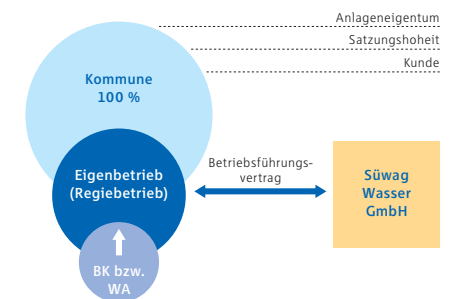
Von der Anlagenwartung bis hin zu kaufmännischen Aufgaben übernehmen wir Verantwortung und integrieren unsere Leistungen in bestehende Betriebsabläufe. Dabei bieten wir mit unseren umfangreichen Betriebs-Know-how nicht nur Sicherheit, sondern wir entlasten auch

unsere Kunden im operativen Geschäft und verbessern ihre Kostenstrukturen. Fachwissen aus dem Betrieb mehrerer Anlagen, Übertragung standardisierter Arbeitsprozesse, Vorteile im Einkaufsverbund und Ausnutzung vorhandener Infrastruktur bündeln wir zur Realisierung von Kosteneinsparungen.

Ihr Nutzen

- > Zugriff auf Fachwissen und qualifiziertes Personal mit langjährigen Betreibererfahrungen
- > Effizienzsteigerung durch Optimierung von Betriebsabläufen und Einsatz standardisierter Systeme
- > Regionale Nähe durch zahlreiche Niederlassungen und Betriebsstellen
- > Individuelle und kontinuierliche Betreuung vor Ort
- > Entlastung der kommunalen Verwaltung

Betriebsführungsmodell



Anmerkungen: BK = Betriebskommission; WA = Werksausschuss.



Entnahme einer Schlammprobe



Faulturmverrohrung



Bürstenreiniger im Auslaufgerinne

Praxisbeispiele, die überzeugen

Die Süwag Wasser GmbH ist seit dem 1. Juni 2003 technischer Betriebsführer für die Kläranlage Berglen. Dabei gehört nicht nur der Anlagenbetrieb zum Aufgabenumfang der Süwag Wasser GmbH. Die Süwag Wasser GmbH trägt auch sämtliche Betriebs- und Unterhaltungskosten, wie den Stromverbrauch, die Betriebsmittel und Reparaturen. Somit wird ein sicherer und wirtschaftlicher Betrieb gewährleistet und für die Kommune entstehen aufgrund des Pauschalentgeltes keine Unsicherheiten im Haushaltsplan.

Seit dem 1. Januar 2000 übernimmt die Süwag Wasser GmbH für die Wasserversorgung Main-Taunus GmbH die kaufmännische und technische Betriebsführung der Wasserversorgungs- und Abwasseranlagen. Dies bedeutet, für rund 15.000 Einwohner erheben wir die Wasser- und Abwassergebühren, sind für das kaufmännische Rechnungswesen und den Betrieb von über 100 km Leitungsnetz und Abwasserkanälen verantwortlich.

MODELL BETRIEBSGESELLSCHAFT: GEMEINSAM SIND WIR STÄRKER

Einfach und flexibel

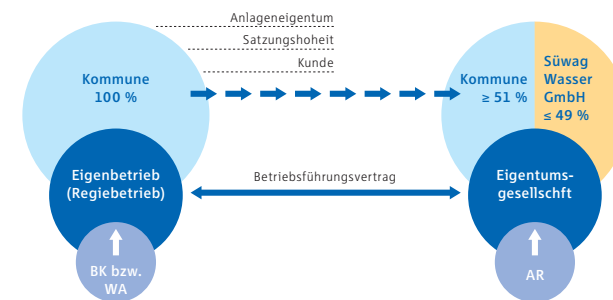
Dieses Modell basiert auf der Gründung einer gemeinsamen Betriebsgesellschaft durch die Kommunen und die Süwag Wasser GmbH. Die Gesellschaft erbringt sämtliche Betriebsaufgaben und arbeitet selbständig. Die kommunale Entscheidungshoheit über Investitionen und die Finanzierung sowie Gebühren- und Beitragshoheit bleibt dabei unverändert. Ebenso verbleiben die wasserwirtschaftlichen Anlagen im Eigentum der Kommune. Ziel der Betriebsgesellschaft ist die Realisierung betriebsgrößenabhängiger Vorteile durch die Aufgabenbündelung im Verbund.

Ihr Nutzen

- > Flexible Unternehmensführung und direkte Entscheidungswege
- > Personaleinsatz im Verbund verbessert die Versorgungsqualität und Wirtschaftlichkeit
- > Trennung von Kontrolle und Durchführung führt zur Entlastung der Verwaltung vom operativen Betrieb
- > Entscheidungs- und Kontrollrechte sowie das Anlageneigentum verbleiben bei der Kommune



Betriebsgesellschaftsmodell



Anmerkungen. BK = Betriebskommission; WA = Werksausschuss; AR = Aufsichtsrat (Beirat).



Rohrnetzspülung



Fuhrparklogo

Praxisbeispiele, die überzeugen

Als hessenweit erstes Modell einer öffentlich-privaten Partnerschaft im Bereich der Wasserwirtschaft hat die Stadt Schwalbach am Taunus und die Süwag Wasser GmbH zum 1. Januar 2000 eine Betriebsgesellschaft, die Wasserversorgung Main-Taunus GmbH, gegründet. Ihr wurden durch einen Betriebsführungsvertrag die kompletten kaufmännischen und technischen Aufgaben der Stadtwerke Schwalbach am Taunus für die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung übertragen. Das Personal der Stadtwerke wurde ebenfalls in

die Gesellschaft übernommen. Durch die erfolgreiche Arbeit der Gesellschaft konnten die Gebühren bei gleich bleibender Investitionstätigkeit bereits zweimal gesenkt werden. Der Gesellschaftsvertrag ist offen für den Beitritt weiterer Städte und Gemeinden der Region. Das Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung stuft 2006 das Modell als Best-Practice-Beispiel einer Wassergesellschaft unter Einbindung eines privaten Partners ein. Die Kooperationsvorteile tragen auch zur Stabilisierung der Wohnnebenkosten bei.

MODELL KOOPERATIONSGESELLSCHAFT: MEHR FINANZIELLE FREIRÄUME

Eine partnerschaftliche und enge Zusammenarbeit

Dieses Modell bringt die engste Verbindung im Rahmen der partnerschaftlichen Zusammenarbeit. Es basiert auf der Gründung einer privatrechtlichen Kooperationsgesellschaft. Die Gesellschaft ist zuständig für den gesamten technischen und kaufmännischen Betrieb sowie den Bau und Finanzierung von Investitionen. Die genaue Ausgestaltung des Aufgabenspektrums wird durch einen Dienstleistungsvertrag geregelt. Das festgelegte Entgelt fließt als zuverlässige Planungsgrundlage in die Gebührenkalkulation ein. Ziel des Modells ist es, privatwirtschaftliche Strukturen zu nutzen. Zugleich verfügt die Kommune als Mehrheitsanteilseigner über umfassende Einflussmöglichkeiten.



Schlammstilo



Fernüberwachung

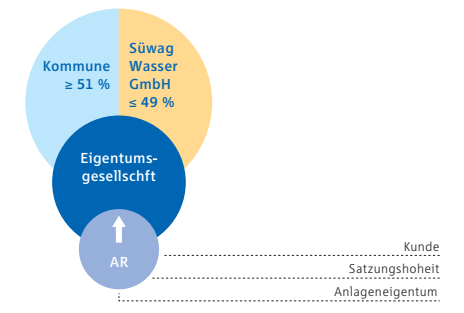


Baumaßnahme im Wasserrohrnetz

Ihr Nutzen

- > Verlagerung von operativen Aufgaben aus dem Verwaltungshaushalt in eine unternehmerische Betriebsform
- > Kosteneinsparungen durch Synergieeffekte und Know-how des Privaten
- > Kapitalzufluss durch Veräußerung von Gesellschaftsanteilen und gegebenenfalls Anlagenübernahme sowie Dividenden
- > Gewährleistung des kommunalen Einflusses
- > Risikobeteiligung des Privaten an wirtschaftlicher Aufgabenerfüllung (Investitions-, Finanzierungs- und Betriebsrisiken)

Kooperationsmodell



Anmerkung. AR = Aufsichtsrat (Beirat).

Praxisbeispiele, die überzeugen

In der Region Hesselberg (Landkreis Ansbach) haben sich 15 Kommunen zur RegioKomm Hesselberg gKU zusammenschlossen, um ihre Interessen zu bündeln. Nach einer europaweiten Ausschreibung, bei der sich die Süwag Wasser GmbH erfolgreich durchsetzen konnte, wurde eine gemeinsame

Kooperationsgesellschaft gegründet. Ziel ist die effiziente Umsetzung von Abwasserdienstleistungen, wie beispielsweise die Klärschlamm Entsorgung, Fernüberwachung und das Energiemonitoring. Ein gutes Beispiel einer regionalen öffentlich-privaten Partnerschaft.

KLÄRSCHLAMMENTSORGUNG: UMWELTFREUNDLICH UND LANGFRISTIG SICHER



Klärschlammanalytik



Innenansicht einer Kärschlamm-trocknungsanlage



Seit über zehn Jahren bietet die Süwag Wasser GmbH als zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb Kläranlagenbetreibern die gesamte Dienstleistungspalette zur kostengünstigen, umweltgerechten und ordnungsgemäßen Klärschlamm Entsorgung an.

Unsere Leistungen umfassen die Verladung auf der Kläranlage, gegebenenfalls mit vorheriger mobiler Entwässerung, die Transport- bzw. Logistikleistungen und die Verwertung der Klärschlämme sowie deren Trocknung. Neben der stofflichen Verwertung hat die Süwag Wasser GmbH vor dem Hintergrund der langfristigen Sicherheit der Entsorgungswege frühzeitig auf die thermische Verwertung gesetzt. Mit ausreichenden Kapazitäten zur Mitverbrennung in verschiedenen Kraftwerken können wir für unsere Kunden eine umweltgerechte Entsorgung von Klärschlämmen nachhaltig sicherstellen.

Als Betreiber einer Trocknungsanlage verfügen wir über Möglichkeiten, Transportwege und Brennwert der Klärschlämme zu optimieren, um unseren Kunden eine wirtschaftliche und transportoptimierte Entsorgung zu ermöglichen. So verfügt getrockneter Klärschlamm beispielsweise über den gleichen Brennwert wie Rohbraunkohle.



Ihr Nutzen

- > Umweltfreundliche Klärschlamm Entsorgung
- > Ganzjährige, kontinuierliche Entsorgung
- > Entsorgung von Klärschlämmen, auch außerhalb der Grenzwerte der Klärschlammverordnung
- > Hohe und langfristige Entsorgungssicherheit
- > Preisliche Attraktivität und langfristige Kalkulationssicherheit

Praxisbeispiele, die überzeugen

Im Jahr 2005 erhielt die Süwag Wasser GmbH den Auftrag zur thermischen Verwertung der Klärschlämme der Entsorgungsbetriebe der Stadt Konstanz. Neben einem attraktivem Angebotspreis war insbesondere auch die ökologische Beurteilung des gesamten Entsorgungsweges ausschlag-

gebendes Kriterium. Hier konnte die Süwag Wasser GmbH mit einem neuen und umweltfreundlichen Konzept mit Verladung und Transport per Bahn überzeugen. Insgesamt entsorgen wir über 90.000 t entwässerten Klärschlamm jährlich.

Alles ist aus dem Wasser entsprungen!

>> Alles wird durch Wasser erhalten!
Ozean, gönn uns dein ewig Walten.
Wenn du nicht in Wolken sendetest,
Nicht reiche Bäche spendetest
Hin und her nicht Flüsse wendetest,
Die Ströme nicht vollendetest,
Was wären Gebirge, was Ebenen und Welt?
Du bist's der das frischeste Leben erhält. <<

(Johann Wolfgang von Goethe)